

# MAXION®

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### ЛІНІЙНО-ІНТЕРАКТИВНИЙ ДБЖ (UPS)

#### MXUPS-SL-1.5KL

**Лінійно-інтерактивне джерело безперебійного живлення  
з правильною синусоїдою для підключення зовнішніх  
акумуляторних батарей**

#### УВАГА!

Інструкція містить правила експлуатації і техніки безпеки, уважно прочитайте її перед встановленням та експлуатацією та збережіть для подальшого використання.

#### ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ



**УВАГА! Небезпека ураження електричним струмом.  
Навіть при відключенні від міської мережі, розетки ДБЖ  
можуть мати напругу 220 В.**



- У разі аварійної ситуації, натисніть на кнопку «POWER» (ВКЛ. / ВИКЛ.), або на ДБЖ від'єднайте зовнішню батарею та шнур електроживлення від електромережі.
- Не розкривайте та не деформуйте батарею, оскільки при виділенні електроліту (акумуляторної кислоти), виникає сильна токсичність.
- Забороняється утилізувати акумуляторні батареї за допомогою спалювання, вони вибухонебезпечні.
- Уникайте короткого замикання плюсового та мінусового полюсів батареї, це призведе до ураження електричним струмом або пожежі.
- Забезпечте безпечну роботу, небажано використовувати для такого електричного обладнання, як повітрорудки, електронагрівачі.

## ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Огляньте упаковку на наявність пошкоджень. Переконайтесь у цілостності та неушкодженості приладу. Перевезення і транспортування пристрою, допускається лише у заводській упаковці.

Встановіть ДБЖ в добре провітрюємому приміщенні (бажано з вентиляцією), подалі від води, легкозаймистих та викликаючих корозію речовин. Тримайте ДБЖ вертикально, а всі вентиляційні отвори на панелях відкритими.

Робоча температура в зоні розміщення ДБЖ повинна складати від 0° до +40 °С.

Перед підключенням до батареї перевірте, чи не утворився на ДБЖ конденсат через різницю температур в приміщенні. Якщо утворився конденсат, його необхідно витерти та почекати декілька годин, щоб ДБЖ став температури як у приміщенні, в протилежному випадку, це може привести до короткого замикання і пошкодження пристрою.

Кабель живлення повинен бути під'єднаний до розетки із заземленням, якщо така відсутня, пристрій необхідно заземлити вручну.

Для ДБЖ стандартного типу пропонується заряджати батареї 8 годин. ДБЖ автоматично заряджається при кожному підключенні живлення. Його можна використовувати відразу навіть без зарядки, але час резервної роботи буде менше стандартного значення.

При підключенні обладнання з індуктивним навантаженням до ДБЖ, наприклад, двигуна, монітора, лазерного принтера тощо, оскільки їх потужність запуску надто велика, розрахункова потужність навантаження має бути такою ж, як потужність запуску. Пускова потужність у два-п'ять разів перевищує звичайну потужність, яка базується на характеристиках навантаження.

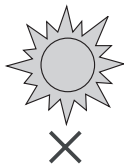
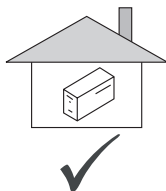
## ОПИС ПРИСТРОЮ

Лінійно-інтерактивне джерело безперебійного живлення з правильною синусоїдою (ДБЖ) **MAXION** призначене для експлуатації електроприладів в регіонах з нестабільною напругою та частим відключенням мережевої напруги.

При нестабільності напруги в мережі ДБЖ дозволяє продовжити роботу від зовнішньої батареї. Призначений для використання тільки всередині приміщень.

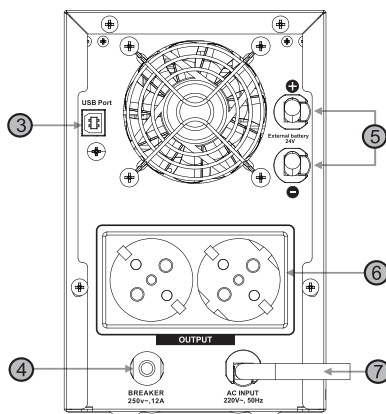
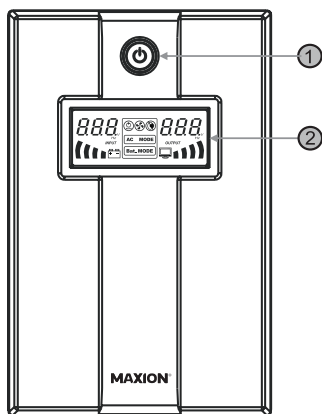
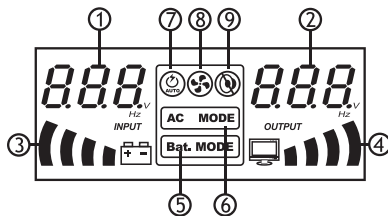
ДБЖ забезпечує захист електронної техніки для бізнесу чи офісу від підвищеної або зниженої напруги, імпульсних перешкод і небезпечної високої напруги.

Зовнішній вигляд ДБЖ може мати відмінності за моделями.



## ПАНЕЛЬ ДИСПЛЕЮ:

1. Вхідна напруга мережі
2. Вихідна напруга
3. Рівень ємності батареї
4. Рівень навантаження
5. ДБЖ працює від батареї
6. ДБЖ працює від мережі змінного струму
7. ДБЖ автоматично включається
8. Включення вентилятора (деякі моделі без вентилятора)
9. Відключення звукових сигналів ДБЖ, але при перевантаженні та низькому заряді батареї, ДБЖ перед відключенням повідомляє довгими звуковими сигналами.



1. Кнопка ВКЛ./ВИКП. (POWER)
2. Панель дисплею
3. Порт зв'язку з ПК (USB - порт)
4. Запобіжник (автоматичний вимикач)
5. Порт для підключення зовнішніх акумуляторних батарей
6. Вихідні роз'єми
7. Вхідний силовий кабель

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ДБЖ

### Увімкнення та вимкнення

Для увімкнення/вимкнення ДБЖ, утримуйте кнопку «POWER» протягом 3-х секунд. Функція автовключення увімкне ДБЖ автоматично, якщо енергопостачання відновлено.

### Автозарядження

При подачі електрики ДБЖ заряджає акумулятор автоматично, і індикатор заряду показує, що акумулятор заряджається, за умови, що акумулятор не заряджений повністю. Коли батарея повністю заряджена, індикатор ємності батареї показує 100%.

## Підключення ДБЖ до акумуляторної батареї

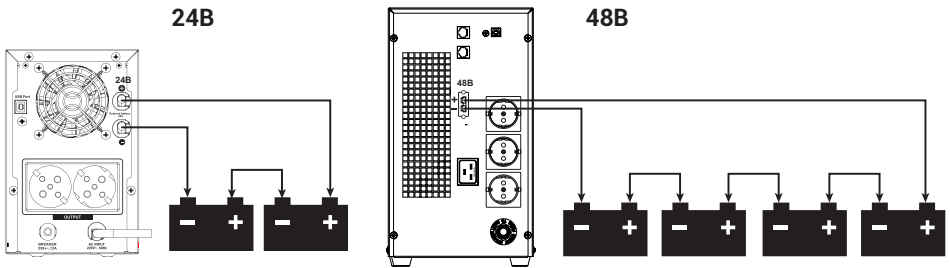
Підключення ДБЖ до зовнішньої акумуляторної батареї має проводити кваліфікований спеціаліст. Підключіть кабель з ДБЖ до клем батареї дотримуючись полярності, червоний кабель ДБЖ «+» до плюсової клеми батареї та чорний кабель ДБЖ «-» до мінусової клеми батареї, як показано на малюнку. Переконайтеся що кабель має надійне з'єднання з клемми батареї.

Якщо ДБЖ 24В, або 48В, тоді необхідно батареї між собою з'єднати послідовно мідним кабелем з перетином не менше ніж 10 мм<sup>2</sup> та довжиною не більше 30-50 сантиметрів, як показано на малюнку нижче.



**ДОТРИМУЙТЕСЬ ПОЛЯРНОСТІ!**

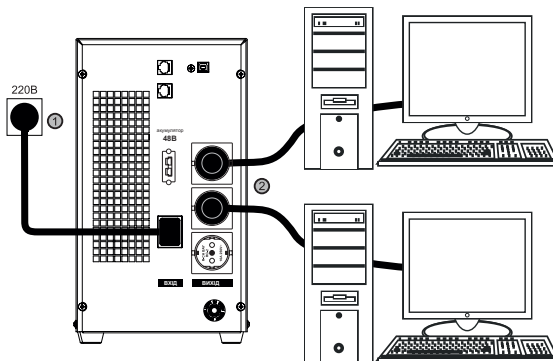
**Помилка може призвести до виходу з ладу ДБЖ та батареї!**



## Підключення устаткування до ДБЖ

Перед експлуатацією ДБЖ з зовнішньою батареєю, необхідно правильно підібрати потужність пристроїв-споживачів і технічні характеристики батареї. Підключіть до розетки ~ 220В (OUTPUT) на задній панелі ДБЖ ваші пристрої (газовий котел, циркуляційний насос та інше обладнання), які необхідно захистити від відключення або стрибків напруги електромережі, як показано на малюнку.

Не використовуйте подовжувачі з активними фільтрами перешкод до ДБЖ. Підключення інших периферійних пристроїв може призвести до ремонту ДБЖ.



## Підключення ДБЖ до мережі

Перед підключенням ДБЖ до мережі, перевірте підключення зовнішньої батареї та підключіть шнур живлення до перевіреної заземленої розетки. Не підключайте ДБЖ до мережевого фільтру або подовжувача щоб уникнути ураження електричним струмом!

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ\*

Модель MAXION	MXUPS-SL-1.5K	MXUPS-SL-3K	MXUPS-SL-5K
Потужність	1500VA	3000VA	5000VA
Напруга постійного струму	24В	48В	
AVR (автоматичний регулятор напруги)	Є		
Вхідна напруга	145-275 В $\pm$ 7 В Частота 45-65 Гц		
Вихідна напруга	220 В $\pm$ 2% Частота 50 Гц $\pm$ 0,5 Гц		
Час переходу в режим батареї	<10 мілісекунд		
Вихід синусоїдальної хвилі	правильна "чиста" синусоїда		
USB-порт	Є		
Захист від повного розряду батареї	Є		
Автоматичне включення	Є		
Безшумний режим	Є		
Автоматична зарядка	Є		
Захист від короткого замикання	Є		
Захист від перевантажень	Є		
Струм заряду батареї	5А-10А (максимальний)		
Габарити (мм)	345*122*192	455*195*330	
Вага (кг)	8,1	20,6	26
Робоча температура	0-40 °С		
Вологість	10% до 90% без конденсату		

\* Технічні характеристики, наведені в таблиці, довідкові і не можуть служити підставою для претензій. Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення з причини постійного удосконалення обладнання.

## ВІЯВЛЕННЯ І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	РІШЕННЯ
ДБЖ не включається відсутня індикація на дисплеї	Занадто швидко натискаєте на кнопку ввімкнення	Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення протягом 3 секунд
	ДБЖ не під'єднано до акумулятора, або включення відбувається при надто низькій напрузі акумулятора	Перевірте підключення до акумулятора. Підключіть ДБЖ до мережі, щоб зарядити акумулятор
	Спрацював / згорів запобіжник	Замініть запобіжник, перевірте стан кнопки Вкл./Викл. Вимкніть навантаження, перевірте справність навантаження, на відсутність короткого замикання.
	Вхідна напруга занадто низька	Перевірте напругу електромережі
	Дефект у роботі ДБЖ	Зверніться до сервіс-центру
ДБЖ не забезпечує очікуваного часу роботи від батареї	Недостатній рівень заряду акумуляторної батареї	Підключіть ДБЖ до мережі, функція автозаряду підзарядить акумуляторну батарею
	Акумулятор став непридатним	Замініть акумулятор
	Дефект у роботі ДБЖ	Зверніться до сервіс-центру
ДБЖ не переходить режим роботи від мережі, і постійно перебуває в режимі роботи від батареї	Поганий контакт вилки шнура електроживлення	Перевірте вилку шнура електроживлення
	Немає відповідної напруги в електромережі	Тестером перевірте електроживлення в мережі
	Дефект у роботі ДБЖ	Зверніться до сервіс-центру
ДБЖ не переходить у режим роботи від батареї, і постійно перебуває в режимі роботи від мережі	Поганий контакт клемм ДБЖ до акумулятора	Перевірте підключення до акумулятора
	Слабкий заряд акумулятора	Підключіть ДБЖ до мережі, функція автозаряду підзарядить акумуляторну батарею
	Акумулятор став непридатним	Замініть акумулятор
	Дефект у роботі ДБЖ	Зверніться до сервіс-центру

## ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ця серія ДБЖ вимагає лише мінімального обслуговування.

Батарея стандартного ДБЖ є герметичною, необслуговуваною, яку потрібно часто заряджати, щоб зберегти очікуваний термін служби. Після підключення до джерела живлення, незалежно від того, чи ДБЖ увімкнено чи вимкнено, він продовжує заряджати батареї, а також забезпечує захист від надмірної зарядки та надмірної розрядки.

- Якщо ДБЖ не використовуватиметься протягом тривалого періоду часу, заряджайте його кожні 4–6 місяців.
- За нормальних умов термін служби батареї становить від 3 до 5 років. Якщо виявлено низьку продуктивність батареї, її слід замінити раніше, заміну повинен робити кваліфікований персонал.
- Не замінюйте батарею окремо. Слід замінити весь комплект батарей, дотримуючись інструкцій постачальника батарей.
- Зазвичай батареї слід заряджати та розряджати кожні 4-6 місяців. Заряджання починається автоматично після вимкнення ДБЖ шляхом розрядки, час заряджання стандартного ДБЖ має становити не менше 12 годин.
- У регіонах з жарким кліматом акумулятор необхідно заряджати і розряджати кожні 2 місяці, час зарядки стандартного ДБЖ має становити не менше 12 годин.

### УВАГА!



Перед заміною батареї, обов'язково вимкніть ДБЖ і відключіть від електроживлення.



Перед утилізацією батареї, зніміть електропровідні метали, такі як намиста, наручні годинники та каблучки.



Будь ласка, використовуйте викрутку з ізолюваною ручкою. Не кладіть на батареї інструменти чи інші електропровідні речовини.



Під час підключення кабелю акумулятора поява іскри в з'єднаннях є нормальним явищем, яке нешкідливо для ДБЖ та особистої безпеки.



Не замикайте позитивний і негативний полюси електрода або з'єднання батареї навпаки.

## ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантія надається на 12 місяців від дня покупки.

Гарантія видається на випадок фабричного браку. Фірма не несе відповідальності за збитки, спричинені споживачу в результаті порушення умов експлуатації зарядного пристрою.

### УМОВИ НАДАННЯ ГАРАНТІЇ

1. Для гарантійного обслуговування в сервісний центр необхідно надати наступні документи: правильно оформлений гарантійний талон (модель, дата виробництва, фірма-продавець, дата продажу, підпис продавця та покупця, штамп магазину) та товарний або касовий чек покупки.
2. Доставка обладнання, яке підлягає гарантійному ремонту, в сервісну службу здійснюється клієнтом самостійно і за свій рахунок.
3. Гарантійні зобов'язання не поширюються на матеріали і деталі, які вважаються матеріалами, що витрачаються в процесі експлуатації.

### УМОВИ ПРИПИНЕННЯ ГАРАНТІЇ

Гарантія анулюється і не розповсюджується в наступних випадках:

1. Відсутність гарантійного талону, якщо він не був заповнений, або заповнений не повністю;
2. Наявність явних чи прихованих механічних, хімічних або термічних пошкоджень обладнання, викликаних порушенням правил транспортування, зберігання або експлуатації.
3. Виявлена в процесі ремонту невідповідність правилам та умовам експлуатації, що пред'являються до обладнання даного типу.
4. Втручання в конструкцію пристрою до закінчення гарантійного строку або некваліфіковані дії обслуговуючого персоналу, що привели до виходу з ладу зарядного пристрою;
5. Відсутність оригінальної пакувальної коробки.

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Фірма-продавець \_\_\_\_\_  
(підпис продавця)

Дата випуску \_\_\_\_\_

Модель \_\_\_\_\_ Дата продажу \_\_\_\_\_

Зарядний пристрій перевірено в моїй присутності,  
з інструкцією і правилами гарантійного  
обслуговування ознайомлений

\_\_\_\_\_  
(підпис покупця) М.П.